



SAINT-JEAN PERD DES OPPORTUNITÉS D'INVESTISSEMENTS

STÉPHANIE MAC FARLANE Il ne faudra pas patienter deux ou trois ans pour réaliser que Saint-Jean-sur-Richelieu a trop attendu pour faire face à sa pénurie de terrains industriels. Elle en paie déjà le prix. Au cours de la dernière année, NexDev | Développement économique Haut-Richelieu dit avoir reçu 70 demandes d'information pour les rares terrains disponibles. Ces projets potentiels représentent un besoin en superficie estimé à 35 millions de pieds carrés, alors qu'il ne lui en reste à peine un million. Ces projets n'auraient pas tous vu le jour, mais il apparaît clair que la Ville perd déjà des opportunités d'investissements.

PAGE B-2

(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)

Desjardins tiendra son assemblée en mode virtuel

PAGE B-3

ÉDITORIAL

Bonne chance, Monsieur Dubé!

PAGE B-4

PATRIMOINE

Jour de grandes mystifications

PAGE B-5

Vos Classées

PETITES ANNONCES CLASSÉES

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

PAGE B-8

À votre service depuis 1988

ROYAL LEPAGE

EXCELLENCE

Agence immobilière
Franchise indépendante et autonome

Richard Sylvestre
Courtier immobilier et commercial
514 916-6314

L'expérience mène à l'excellence

VOTRE PROPRIÉTÉ VAUT PLUS QUE VOUS PENSEZ!

N'hésitez pas à nous contacter!

Alexandre Desrochers
Courtier immobilier propriétaire et commercial
514 917-0824

70 demandes en un an pour des terrains industriels

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com



En un an, NexDev | Développement économique Haut-Richelieu a reçu 70 demandes d'information pour des terrains industriels dans le Haut-Richelieu, dont la très grande majorité visait le territoire de Saint-Jean-sur-Richelieu. Ces projets potentiels représentaient un besoin en superficie estimé à environ 35 millions de pieds carrés. Or, il ne reste que 1 083 612 pieds carrés de terrains industriels répartis en quelques lots en sol johannais. Une situation qui fait perdre à Saint-Jean des opportunités d'investissements.

« Ces projets n'auraient pas tous vu le jour, mais il y en aurait sans doute eu davantage que les trois projets mentionnés dans votre article de la semaine dernière », souligne Mathieu Jeanneau, le président de NexDev.

Dans l'édition du 30 mars, *Le Canada Français* rapportait qu'il ne restait que 2 % des terrains disponibles dans les parcs industriels de Saint-Jean-sur-Richelieu. Un peu moins de 800 000 pieds carrés, répartis en deux ou trois terrains, sont disponibles dans celui de Saint-Luc, tandis que trois

terrains, totalisant près de 290 000 pieds carrés, se trouvent du côté d'Iberville.

Et au rythme où les lots sont vendus, les parcs industriels seraient au maximum de leur capacité d'ici deux ans, maximum trois. Depuis le début de l'année, trois terrains industriels ont été vendus pour permettre à autant d'entreprises de Saint-Jean-sur-Richelieu de réaliser leur projet, soit Armoirex, Mobican et Reaction Dynamics.

PROCESSUS

Les autres requêtes reçues par NexDev dans la dernière année étaient destinées au futur parc industriel de Lacolle. Cette municipalité a récemment entamé les démarches pour se doter d'un nouveau secteur industriel d'un peu plus de deux millions de pieds carrés.

Les demandes reçues sont analysées. « Mais considérant le fait qu'il ne reste à peu près plus de terrains industriels, on rajoute des critères. Ce qui est dommage, c'est qu'on perd de belles opportunités d'investissements à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il faut qu'on puisse trouver des solutions pour être en mesure d'accueillir des entreprises qui souhaitent s'établir dans la région », enchaîne M. Jeanneau.

Ce dernier mentionne que certaines des demandes sont encore actives, mais la



Mathieu Jeanneau, président de NexDev | Développement économique Haut-Richelieu.

pénurie de terrains complexifie les dossiers.

PRIORITÉS

Le développement de la zone aéroportuaire de Saint-Jean-sur-Richelieu est une priorité pour NexDev, confirme Mathieu Jeanneau. La Ville a d'ailleurs confié le développement économique de l'aéroport et sa gestion à l'organisme. La semaine dernière, la mairesse Andrée Bouchard estimait qu'il faudrait patienter environ cinq ans avant de voir un premier projet industriel se réaliser à l'aéroport. Mathieu Jeanneau est d'avis qu'il faut accélérer la cadence.

« Cinq ans, c'est long. On peut trouver des façons pour que ces terrains soient disponibles en trois ou quatre ans tout en respectant toutes les obligations et les règles. C'est clairement l'une des pistes. La délégation de la gestion et du développement de cette zone à NexDev devrait contribuer à réduire ces délais, du moins, je l'espère », dit-il.

La densification et le redéveloppement de certains secteurs des parcs industriels font aussi partie de la solution pour dégager des pieds carrés. « Il y a des secteurs qui sont peu densifiés dans le parc industriel et il y en a qui peuvent être redéveloppés. C'est aussi quelque chose que l'équipe de NexDev travaille », poursuit M. Jeanneau.

SOLUTIONS INNOVANTES

De son côté, Alain Paradis, président de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR), voit d'un œil positif le fait que le conseil municipal actuel reconnaisse le manque de terrains industriels.

« L'administration précédente, par la voix de son maire, disait qu'on en avait suffisamment pour très longtemps alors que les employés municipaux disaient qu'il y avait un manque flagrant de terrains industriels », observe-t-il.

Maintenant que la situation est reconnue, M. Paradis souligne qu'il sera important de se doter d'un plan avec des livrables et un échéancier clair pour progresser. « J'insiste aussi sur le fait qu'il faut regarder les bons coups qui sont faits ailleurs au Québec et dans le monde », enchaîne-t-il, en disant « qu'il faut penser en dehors de la boîte ».

« Il faut que la Ville agisse au même titre qu'elle l'a fait pour le centre de congrès ou le Vieux-Saint-Jean, ajoute Alain Paradis. Ça prend un plan de match avec des échéanciers et une reddition auprès de la population industrielle pour qu'elle voie que la ville bouge. » Sa crainte, qui est partagée par Mathieu Jeanneau, est que des entreprises quittent le territoire johannais faute d'espace.



Alain Paradis, président de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu.

Ouverture d'un deuxième Café Lala sur Champlain

DANIELA VARGAS ROJAS
drojas@canadafrancais.com

Un nouveau Café Lala ouvrira ses portes au 241 A, rue Champlain, le 18 avril prochain. La nouvelle formule prêt-à-emporter permettra à l'entreprise d'offrir des boissons chaudes, des sandwiches déjeuners et des lunchs à sa clientèle dans le Vieux-Saint-Jean.

« Avec un succès comme celui qu'on a eu, ça nous a donné envie d'ouvrir une deuxième porte. Cette fois-ci, avec une formule beaucoup plus pratique pour la réalité des restaurateurs aujourd'hui », lance Stéphanie Laguë, entrepreneure et gérante du Café Lala.

La nouvelle formule de prêt pour emporter va permettre à l'entreprise de maintenir des prix compétitifs. Le café et les boissons chaudes seront préparés sur place. Pour ce qui est des sandwiches et des pâtisseries, ils seront produits ailleurs.

« Dans la restauration, il faut trouver des solutions si on veut évoluer. Le coût



Stéphanie Laguë pose devant la façade du deuxième Café Lala qui va ouvrir ses portes sur la rue Champlain le 18 avril prochain.

brut des aliments est plus cher qu'il y a deux ans. Avec notre premier café sur le boulevard du Séminaire, on a commencé

doucement. On a une petite cuisine pour une forte demande. Mais on voulait passer au niveau suivant », ajoute-t-elle.

Pour combler le manque de main-d'œuvre que vit le milieu de la restauration, Café Lala loue les cuisines d'un restaurant de la rue Saint-Jacques. Une initiative gagnante qui permet aux deux entreprises de se partager les heures de travail des employés de cuisine.

CONCILIATION TRAVAIL-FAMILLE

« Mon défi est vraiment de concilier le travail et la famille. C'est un beau défi, mais heureusement, j'ai l'aide de ma mère et mes filles qui sont là pour me supporter. Je sens aussi une belle entraide de la part de restaurateurs à Saint-Jean et c'est encourageant de voir cette reconnaissance », conclut-elle.

Le premier Café Lala a ouvert ses portes en septembre 2020 en pleine pandémie. Sa propriétaire qui travaillait déjà dans le milieu de la restauration et l'événementiel a décidé d'inaugurer son propre commerce pour mettre à profit son expérience. Un café qui combine une offre de produits maison, des cocktails faits sur place et des événements privés.

Le Sélection St-Jean a un nouveau propriétaire

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

Le Sélection St-Jean de Saint-Jean-sur-Richelieu n'appartient plus au Groupe Sélection. Dans le cadre du processus de restructuration de la compagnie, le juge a autorisé la vente de l'immeuble de la rue Laberge à la société américaine d'investissements Blackstone. La firme Cogir agit désormais à titre de gestionnaire de l'édifice qui abrite 261 logements. L'immeuble arbore d'ailleurs un nouveau nom : Vilia St-Jean.

Blackstone avait acquis en août 2021 la majorité des parts (95 %) dans onze propriétés du Groupe Sélection, dont celle de Saint-Jean-sur-Richelieu. En décembre, l'entreprise américaine avait mentionné sa volonté à procéder au rachat des 5 % restants afin d'en être l'unique propriétaire. Un accord de principe a été conclu à la mi-février avec le contrôleur au dossier, la firme PwC.

Le juge Michel A. Pinsonneault a entériné la transaction le 7 mars dernier. Outre le Sélection St-Jean, la transaction inclut dix autres immeubles, totalisant plus de 3200 unités locatives pour aînés. Ces édifices sont situés à Saint-Eustache, Sainte-Thérèse, Magog, Trois-Rivières, Rimouski, Montréal, Saint-Jérôme, Terrebonne, Sherbrooke et Gatineau.

Selon le rapport du contrôleur, l'entente prévoit que tous les employés affectés à la gestion et à l'opération des résidences pour aînés visées sont transférés à la charge du nouveau gestionnaire. Toujours d'après l'entente, Groupe Sélection devait rendre les services de gestion jusqu'au 31 mars, à 23 h 59.

VILIA ST-JEAN

Depuis le 1^{er} avril, à minuit, c'est Cogir qui s'occupe des immeubles, incluant le Sélection St-Jean. Ce dernier change



Le Sélection St-Jean, maintenant appelé le Vilia St-Jean, est situé sur la rue Laberge.

d'ailleurs de nom et devient le Vilia St-Jean.

« Ce changement de gestion n'aura aucun impact sur les rôles actuels des employés et nous avons l'intention de retenir les services de tous les membres du personnel actuellement à l'emploi de la résidence », indique Brigitte Pouliot, directrice des communications de Cogir.

Elle ajoute que ce changement n'aura aucun effet sur les habitudes quotidiennes des résidents. « Le même personnel et les mêmes membres de l'équipe continueront d'être présents pour offrir aux résidents le même soutien qu'ils leur ont toujours apporté. Nous travaillons ensemble avec l'équipe en place pour s'assurer que la transition s'effectue en douceur », poursuit M^{me} Pouliot.

Cogir se spécialise dans la gestion

immobilière (logements et espaces commerciaux), la construction, le développement et l'investissement. C'est la deuxième incursion de Cogir à Saint-Jean-sur-Richelieu. La firme est propriétaire des Cours Singer, situé sur le boulevard du Séminaire Nord, à l'angle de la rue Saint-Louis.

HISTORIQUE

Cette transaction marque un tournant dans la jeune histoire du complexe immobilier de Saint-Jean-sur-Richelieu. Celui-ci a accueilli ses premiers locataires le 1^{er} novembre 2018 après un investissement de 70 M\$.

L'immeuble était le 42^e du Groupe Sélection à ouvrir ses portes. Le complexe de la rue Laberge abrite 224 appartements répartis du troisième au dixième étage. Au deuxième étage se trouvent 37 unités réservées aux résidents dont l'état de santé

nécessite un maximum de trois heures de soins par jour.

CRÉANCIERS

L'automne dernier, Groupe Sélection a eu recours à la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* en raison de problèmes financiers majeurs. Le contrôleur PwC a été nommé. Celui-ci s'est notamment assuré que les services de base et spécialisés fournis aux résidents soient stabilisés.

Des mesures ont aussi été mises en place pour réduire les coûts, dont des mises à pied, le report de divers bonis dus à la haute direction, la réduction des locaux administratifs et la réduction importante des activités de construction. Cela a notamment mené à l'arrêt de divers chantiers, dont à Mirabel, Saint-Hyacinthe, Lachenaie et Vaudreuil.

Desjardins tient son assemblée générale en mode virtuel

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

La Caisse Desjardins du Haut-Richelieu (CDHR) tiendra son assemblée générale le 18 avril. Ce rendez-vous annuel se déroulera entièrement en mode virtuel. Ce sera l'occasion pour les dirigeants de présenter les résultats de l'année 2022. Les membres seront aussi appelés à s'exprimer sur le partage des excédents et à élire cinq administrateurs.

Après la tenue de l'assemblée générale annuelle de l'an dernier, la CDHR a sondé ses membres. Il en est ressorti que 89 % d'entre eux voulaient que soit conservée la formule virtuelle. « Il y avait seulement 17 % de nos membres qui souhaitaient que l'assemblée se tienne en présentiel. On a donc été à l'écoute de nos membres en retenant le mode virtuel », souligne Alexandra Vendetti, conseillère aux communications à la CDHR.

Elle ajoute que la tenue du vote en format numérique, disponible sur plusieurs jours, a fait croître considérablement le taux de participation des membres. « Entre 2019 et 2022, le pourcentage de votes a augmenté de 345 % », précise M^{me} Vendetti.

DÉTAILS

L'assemblée générale annuelle commencera sur le coup de 19 h 30. Les personnes qui souhaitent y assister trouveront le lien



Les membres de la Caisse Desjardins du Haut-Richelieu sont invités à participer à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra en mode virtuel le 18 avril.

de diffusion sur la page Web de la CDHR.

Cette dernière a retenu la même formule que celle de l'an passé : la séance sera présidée par Manon Bertrand, la présidente du conseil d'administration. Le directeur général Yves Bisson sera également présent. Ils alterneront entre des allocutions en direct et des diffusions de vidéos préenregistrées.

L'assemblée permettra aux membres de prendre connaissance du rapport annuel

pour l'année financière qui s'est terminée le 31 décembre dernier. Ils pourront aussi poser leurs questions sur le clavardage. La proposition sur le partage des excédents annuels, incluant la ristourne, sera aussi présentée.

VOTE

Cette année, des élections se tiendront pour élire cinq administrateurs. Six candidatures ont été reçues, soit celle de

Catherine Boucher (avocate – spécialiste de contrats chez Rheinmetall Canada), Samuel Cousineau Bourgeois (avocat chez Therrien Couture Joli-Cœur), François-Luc Dallaire (directeur général de Coopsco Cégep St-Jean), Valérie Dupont Ferlatte (avocate), Serge Parent (pharmacien retraité) et Matteo Seregini (directeur de programme).

Ces six candidats disposeront chacun de deux minutes pour présenter leur candidature aux membres. Leur allocution sera captée en direct.

La durée de l'assemblée est estimée à environ 1 h 30. Les membres présents pourront voter séance tenante sur certains sujets. Ensuite, tous les membres auront quatre jours pour voter sur le partage des excédents, ainsi que pour élire les membres du conseil d'administration.

Les cinq candidats qui récolteront le plus de votes seront élus. La période de votation se terminera à 23 h 59, le 22 avril. Les résultats seront dévoilés au cours de la semaine du 24 avril.

Il sera possible d'écouter l'assemblée générale en différé. Les membres et non-membres auront accès à l'enregistrement, mais seuls les membres de plein droit pourront voter. Parmi les conditions à respecter, il y a d'être membre de la CDHR depuis 90 jours ou plus, avant la date de l'assemblée et d'avoir 18 ans et plus.

Bonne chance, Monsieur Dubé !



GILLES LÉVESQUE
glevesque@canadafrancais.com

À son tour, le ministre Christian Dubé veut « shaker » les colonnes du temple pour rendre le réseau de la santé et des services sociaux plus efficace. Ça devrait nous conduire vers une troisième guerre mondiale, prédit l'ineffable Gaëtan Barrette, sans remord et sans gêne aucune. Quelqu'un devrait lui dire haut et fort que sa réforme a été un échec.

On se rappellera qu'en 2015, M. Barrette avait lui aussi « shaké » les colonnes du temple avec de la dynamite et une bonne dose d'arrogance. Centralisé à outrance, le réseau public est passé de 182 à 34 établissements. La quasi-totalité d'entre eux ont été fusionnés au sein de 22 mégastructures, à savoir 13 centres intégrés de santé et de services sociaux (CISSS) et neuf centres intégrés universitaires de santé et de services sociaux (CIUSSS).

Il en a résulté de lourdes conséquences sur le développement des collectivités locales et le temps de réaction de cette nouvelle structure. Nous en avons d'ailleurs pris la pleine mesure au début de la pandémie, alors que des centaines de personnes sont décédées dans les centres d'hébergement de soins de longue durée. Gaëtan Barrette doit en porter le blâme.

Des réformes, il y en a eu bien avant lui. À commencer par celle du ministre Jean Rochon, en 1995, qui s'est traduite par un virage ambulatoire que le principal intéressé aurait aimé vouloir mener à terme, a-t-il confié aux médias peu avant son décès. En introduisant non sans peine les chirurgies d'un jour, il a pu libérer bien des lits d'hôpitaux. Pour un temps, faut-il préciser.

C'est maintenant au tour du ministre Christian Dubé de vouloir donner un peu d'oxygène à ce réseau confronté à une grave pénurie de personnel, à des coûts colossaux et à des soins qui iront en augmentant avec le vieillissement accéléré de la population. Un autre coup de barre s'impose, et tout le monde en est bien conscient.

Ouvrons ici une parenthèse pour vous dire que le budget de ce ministère est passé de 22 milliards de dollars en 2004 à 45,9 milliards en 2020. Pour l'année en cours, il est estimé à 57,9 milliards, soit l'équivalent de 42,6% du budget total du gouvernement du Québec. Ça ne pourra pas durer comme ça encore longtemps, et M. Dubé en est bien conscient. Refermons la parenthèse.

Ouvrons-en une autre, si vous le voulez bien. Depuis son entrée au journal, il y a déjà fort longtemps, l'auteur de ce texte d'opinion a eu l'occasion d'échanger avec plusieurs anciens directeurs généraux de l'Hôpital du Haut-Richelieu, dont Michel Tremblay, André Trottier, Luc Lepage et Yvan Gendron. Tous en arrivaient au même constat : pour donner de l'air et une bonne marge de manœuvre au réseau, il faudrait

le déconstruire pour mieux le rebâtir.

En fait, dans leurs rêves les plus fous, ils voyaient les professionnels de la santé déchirer les conventions collectives pour en concevoir de nouvelles. Plus souples et moins contraignantes. Ils voyaient aussi les acteurs du réseau briser les murs érigés autour de leur syndicat, association ou fédération pour rendre le système plus efficace. Malheureusement, c'était rêver en couleur. Ça n'arrivera jamais.

Profitant de sa popularité auprès de la population et du début du second mandat de sa formation politique, Christian Dubé veut donner un électrochoc au réseau de la santé et des services sociaux pour le rendre plus performant. Il propose la création d'une nouvelle société d'État, Santé Québec, une libération du « carcan syndical » et un peu plus d'implication des médecins spécialistes.

C'est sans oublier l'embauche de plusieurs centaines de gestionnaires, dont des cadres intermédiaires, pour que chaque établissement de santé ait un directeur imputable. Il est d'ailleurs temps.

Déposé à l'Assemblée nationale la semaine dernière, le projet de loi 15 comporte plus d'un millier d'articles visant à modifier de fond en comble la Loi sur la santé et les services sociaux. On parle ici de 35 lois. Méchante commande, méchant défi. Le principal intéressé aura effectivement besoin du support de son chef pour mener à bien cette grande opération dont on entendra beaucoup parler.

M. Dubé disait la semaine dernière se réjouir de l'accueil des partis d'opposition face à sa réforme. Nous avons pourtant entendu le contraire aux bulletins télévisés. Il ne pourra pas compter sur eux. La grogne des syndicats n'a pas tardé. Au même titre que celle de la Fédération des médecins spécialistes du Québec qui a dénoncé sa « méthode contre-productive » et son « attitude de confrontation ». Êtes-vous surpris ?

Bien évidemment, il faudra un certain temps pour démêler le faux du vrai des affirmations à venir, tant d'un côté comme de l'autre. On ambitionne pas de « shaker » les fondations du temple uniquement avec de belles intentions et des réformettes de courte durée. Ça va jouer dur, mais rassurez-vous, il n'y aura pas de troisième guerre mondiale !

Comme nous le disions précédemment, M. Dubé jouit d'une forte popularité auprès de la population, ce qui est plutôt rare pour un ministre de la Santé et des services sociaux. C'est aussi un homme pragmatique qui a eu à relever de grands défis du temps où il était premier vice-président de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Il y a aussi des failles apparentes dans les rangs des syndicats et de la Fédération des médecins spécialistes qui vont lui ternir tête. Plusieurs appuient sa démarche, et ne s'en cachent pas. Il va y avoir de la dissension au grand jour à l'intérieur de ces organisations. C'est certain.

Reste que le ministre Christian Dubé va avoir besoin de courage, d'appuis... et de prières pour arriver à ses fins. Il le sait, et nous le savons.



Un prix orange

Depuis lundi, les nombreux joueurs de pétanque ont désormais accès à un centre intérieur pour s'adonner à leur loisir préféré. Grâce à l'implication des bénévoles et à la contribution de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, le projet du Boulodrome des Deux Rives est devenu une réalité. Aménagée dans l'ancienne église Sacré-Cœur d'Iberville, la nouvelle infrastructure sportive permettra aux adeptes de pétanque de profiter d'installations municipales douze mois par année. Le Boulodrome a officiellement été inauguré mercredi dernier.

Le 1^{er} avril: jour de grandes mystifications

MARILOU
DESNOYERS



Le 1^{er} avril est jour de fête pour les mystificateurs. Cette journée-là, les farceurs ont tout le loisir de laisser libre cours à leur imagination et de faire des trouvailles amusantes afin d'abuser de la crédulité des naïfs.

Autrefois, on disait que l'on faisait « courir le poisson d'avril ». Cela consistait à faire marcher quelqu'un (ou plutôt courir) afin qu'il tombe dans un piège ridicule, voire désagréable.

Le jour fatidique arrivé, facéties et canulars étaient présentés avec le plus grand sérieux, sous des apparences de vérité pour mieux berner ceux qui avaient négligemment baissé leur garde. Les victimes étaient souvent les enfants que l'on envoyait quérir des objets farfelus, absurdes.

Plusieurs s'évertuaient ainsi à chercher une corde à virer le vent, un bâton sans bout, la clef du champ ou même un p'tit rien tout neuf. Mieux encore les farces des plaisantins faisaient référence aux poissons ou à tout ce qui s'y rapporte.

Mordant à l'hameçon, certains candides se mettaient en quête d'un brochet sans arrête et leurs efforts étaient salués par les brusques éclats de rire des moqueurs qui s'écriaient: Poisson d'avril!

PASSION

Les origines de cette joyeuse coutume demeurent toutefois confuses. Lorsque l'on cherche à remonter à sa source, on se perd en conjectures, si bien qu'on ne peut s'empêcher de penser que toutes les hypothèses suggérées,

souvent saugrenues, ne sont que des mystifications de plus.

Le poisson d'avril ferait ainsi référence à la Passion de Jésus-Christ, survenue au commencement d'avril. À ce moment, on imposa au Christ un pénible parcours entre différents tribunaux, afin de prolonger railleries et supplices avant sa mort.

Le terme « passion » aurait de cette façon dérivé vers celui de « poisson » (ichthus en grec), symbole des premiers Chrétiens qui demeure en outre associé au Christ lui-même. Le poisson d'avril serait donc un rappel de ces cruelles moqueries.

CALENDRIER

L'origine du poisson d'avril est aussi fixée à l'an 1564, moment où Charles IX, roi de France, aurait instauré une réforme calendaire en faisant débiter l'année le 1^{er} janvier, plutôt que le 1^{er} avril.

Habités de souffrir mutuellement des étrennes au jour de l'An, des réfractaires auraient poursuivi la coutume, choisissant toutefois de s'échanger de faux cadeaux le 1^{er} avril. Cette hypothèse est cependant contestée, notamment parce que le début de l'année variait selon les régions.

Par ailleurs, l'expression « poisson d'avril », telle que nous la connaissons aujourd'hui, serait associée à un duc de Lorraine, qui au moment où il était gardé captif dans le château de Nancy, aurait réussi le 1^{er} avril 1634, à déjouer ses gardes, s'enfuyant et traversant la Meurthe à la nage.

Subjugués, ses géoliers l'auraient alors comparé à un véritable poisson. Une autre version de cette histoire indique que le duc aurait plutôt mystifier ses gardiens en



SAINT-JEAN

Des incidents drolatiques survenus à Saint-Jean et dans les environs, seront diffusés dans les pages du Franco-Canadien et du Canada Français, venant témoigner qu'ils étaient nombreux au tournant du XIX^e siècle à « courir le poisson d'avril ».

Le 1^{er} avril 1878, voulant essayer l'appareil d'alarme télégraphique, le chef du département du feu et le surintendant du télégraphe de Saint-Jean donnèrent vers 19 h 30, une fausse alarme aux pompiers. En l'espace de seulement 5 minutes, la brigade était déjà en chemin!

Puis, le dimanche 1^{er} avril 1900, un certain M. Comtois du village d'Henryville s'amusa aux dépens de ses concitoyens, en offrant en exhibition un veau avec une tête d'esturgeon. Les badauds dupés tendirent gaiement le piège à d'autres, ce qui souleva bien des éclats de rire.

AMOUREUX

Pendant que des garçons profitaient du 1^{er} avril pour envoyer à la dame de leurs pensées de douces missives accompagnées d'un cadeau en forme de poisson, d'autres s'amusaient aux dépens de leur bien-aimée.

À Saint-Jean, un jeune homme déguisé en femme, se rendit le soir du 1^{er} avril 1902 à la demeure de celle qu'il courtisait. Il remit alors à la jeune fille un paquet contenant un superbe hareng fumé.

Le mystificateur fut cependant reconnu sous son costume et cruellement puni alors qu'on le chassa sans merci. L'entrefilet se termine sur ces sages paroles: Les poisson d'avril sont quelques fois funestes aux amoureux qui en abusent.

Il reste aujourd'hui des reliquats de la joyeuse coutume du poisson d'avril. Ils prennent la forme de coups pendables, de découps de papier en forme de poisson que l'on colle en douce dans le dos de nos victimes ou encore celle de grandes canulars.

se faisant passer pour un paysan, pour mieux prendre la fuite.

CARÊME

Ce récit d'évasion ne constitue cependant pas la première occurrence concernant le poisson d'avril. Dès 1466, le prêtre et poète français Pierre Michault décrit dans le Doctrinal du temps présent, le poisson d'avril comme un « entremetteur ».

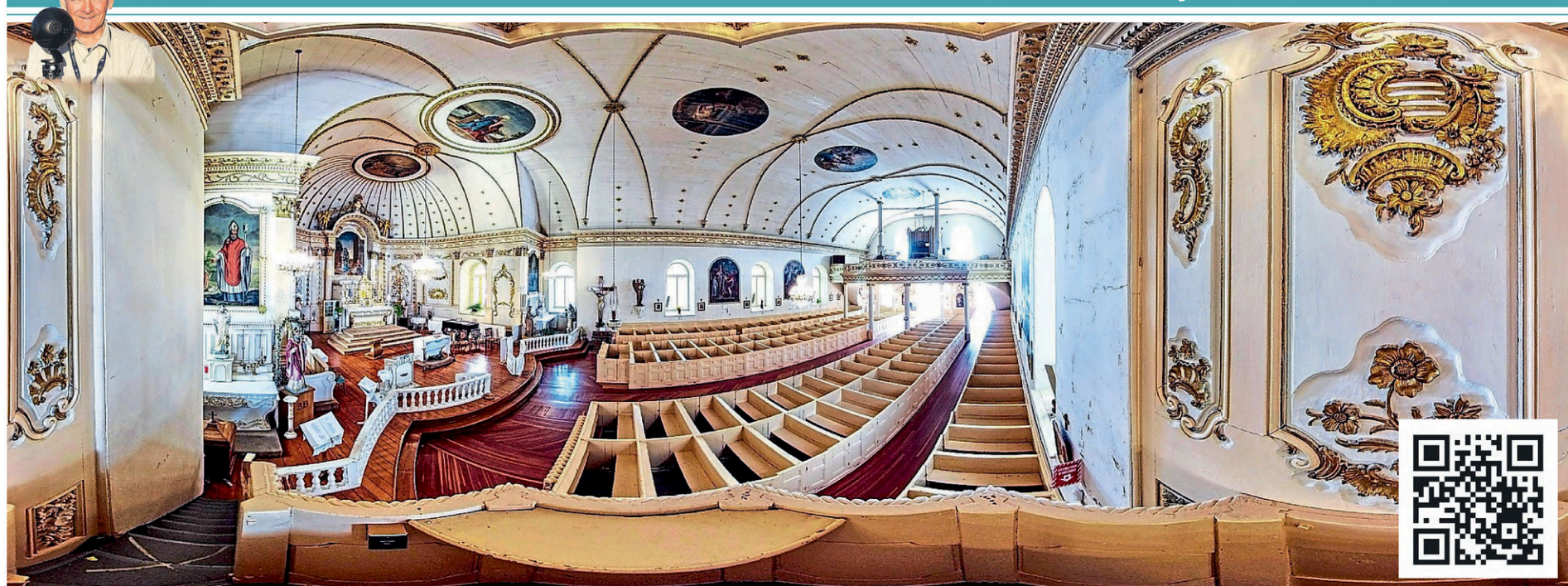
Il est alors question d'un jeune garçon chargé de jouer les intermédiaires, en allant livrer les lettres d'amour de son maître. Puis, en

1508, le curé Eloy D'Amerval fera à son tour allusion au fameux poisson d'avril dans son poème Le livre de la deablerie (diablerie).

Notons enfin que les grandes cargaisons de maquereaux pêchées début avril - moment où le soleil quitte le signe zodiacal des Poissons - auraient elles aussi contribué à donner sa mauvaise réputation au poisson. Alors que l'on dédaignait à servir encore ce met après le long Carême, les prises invendues et plus très fraîches auraient ainsi donné lieu à de mauvaises plaisanteries.

DENIS TREMBLAY
photographe

VUE PANORAMIQUE DU HAUT-RICHELIEU



Le riche passé de l'église de L'Acadie

Cette photo a été prise à l'intérieur de l'église de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie depuis la chaire où le prêtre prêchait autrefois son homélie pour profiter d'une meilleure sonorisation. Cette église a été construite en 1800 et 1801 dans la plus ancienne paroisse du Haut-Richelieu. Pour visualiser cette photo en mode virtuel 360°, visez le code QR de deux à trois secondes à la position appareil photo, avec votre tablette ou votre cellulaire, puis cliquez sur Kuula. (Texte Micheline Hamelin Tremblay)

À propos du bail en résidence privée pour aînés

ANDRÉE ROCHON
CAAP MONTRÉGIE



La plupart d'entre nous ne connaissent pas la différence entre un bail en résidence pour aînés certifié et un bail dans un logement ordinaire sans compter les baux en coopérative d'habitation, en OSBL d'habitation et autres qui comportent certaines nuances.

La principale différence entre un bail en résidence privée pour aînés (RPA) et un bail dans un logement ordinaire se situe dans l'annexe 6 au bail RPA. Celle-ci introduit pour la partie 1, les services inclus au bail et pour la partie 2, les services que le résident décide de retenir pour ses besoins ou intérêts personnels.

Pour le reste, tout est sujet aux législations prévues au Code civil aux articles 1854 à 2000. Il faut aussi rappeler ici que le terme « résidence privée pour aînés » est protégé et quiconque l'utilise se doit d'obtenir une certification en règle, émise par le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) ou le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) du territoire.

À la fois, cette certification oblige son détenteur à se conformer au règlement sur la certification des résidences privées pour aînés du Québec.

Fait à noter, il y a de plus en plus de logements ordinaires qui incluent certains services au bail tels l'internet, la piscine, le gymnase et autres, généralement mentionnés, non pas dans une annexe, mais au bail lui-même ou au règlement d'immeuble.



Il faut se rappeler que le bail est un contrat de location et comme tout contrat, il vient avec des règles. Il faut le lire et le relire à tête reposée.

DOUBLE OBLIGATION

Le bail en résidence privée pour aînés amène donc une double obligation pour le propriétaire : celle de se conformer aux articles concernant le louage du Code civil du Québec et celle de se conformer aux règlements de la certification.

À un niveau moindre, les propriétaires sont aussi dans l'obligation de respecter les règlements municipaux et le code du bâtiment. Pour le locataire, il est impératif qu'il obéisse au Code civil et à un niveau moindre aux règlements municipaux.

À titre d'exemple, un propriétaire doit

donner un avis de 24 heures avant de visiter un locataire ou de faire une inspection du logement, une obligation du Code civil. La certification de son côté encadre les limites de la RPA en matière de personnel (selon la catégorie), d'outils d'évaluation de la perte d'autonomie, de dispensation des services et autres.

OBLIGATIONS

Le locataire a aussi des obligations. Il doit, selon le Tribunal administratif du logement, payer son loyer le 1^{er} du mois, garder son logement propre et ne pas nuire à ses voisins. Il doit aussi respecter les règlements municipaux en matière de bruits

nocturnes ou bruits audibles, en matière du nombre maximal d'animaux permis dans une unité d'habitation (si le bail ne l'interdit pas) et autres.

Il faut se rappeler que le bail est un contrat de location et comme tout contrat, il vient avec des règles. Il faut le lire et le relire à tête reposée et préférablement AVANT de le signer. De plus, le règlement d'immeuble, qui fait partie du bail spécifie des particularités auxquelles le locataire doit se soumettre, sauf exception.

Vous pouvez nous rejoindre à l'adresse suivante : liaison@caapmontregie.ca.

Les entrepreneurs invités à l'événement Info-Entreprendre

MÉGAN CHAMPAGNE
mchampagne@canadafrancais.com

Le Centre d'aide aux entreprises de la Haute-Montérégie invite les citoyens à participer à sa première édition de l'événement Info-Entreprendre (CAEHM) qui se déroulera le jeudi 13 avril, au deuxième étage du marché d'alimentation Pasquier. Ce sera l'occasion d'en apprendre davantage sur les différentes ressources offertes aux entrepreneurs.

Cet événement gratuit qui se déroulera sous la forme d'un déjeuner-causerie se tiendra entre 9 heures et midi et rassemblera plusieurs organismes qui partageront leurs services et les différentes réalités des entrepreneurs d'ici.

« Au cours des années précédentes, on offrait ce type d'événement à plus petite échelle et à notre clientèle interne seulement, mais nous avons décidé d'élargir ce projet pour l'offrir à tout le monde, que ce soit des entrepreneurs ou des gens qui veulent se lancer dans domaine », explique Mirette Tiani, directrice générale de l'organisme.

« Je crois que de tels événements sont importants pour la communauté, car être en affaires peut être un défi, mais il y a énormément de ressources disponibles, poursuit-elle. Certaines personnes n'en sont malheureusement pas au courant et c'est notre mission de les informer. Il est bien mieux de se faire accompagner que de tout faire seul. »



Sur la photo : Mirette Tiani, directrice générale du Centre d'aide aux entreprises de la Haute-Montérégie, Eric Gosselin, directeur général du Fonds d'Emprunt Montérégie et Stéphanie Blais, directrice de La Ruche Montérégie.

PANEL

Info-Entreprendre réunira des représentants de sept organisations de la

Haute-Montérégie, soit le CAEHM, Entreprendre ICI, NexDev, La Ruche Montérégie, Fonds d'Emprunt Montérégie,

Futurpreneur et le Centre local de développement de Brome-Missisquoi.

Ils procéderont à une présentation informative de leurs services et répondront aux questions des personnes présentes. Cette activité débutera à 9 h 30 et sera d'une durée approximative d'une heure. Une période de questions est aussi prévue à la fin des allocutions.

« Nous sommes contents que les organismes aient répondu à notre invitation. Cette belle collaboration prouve que notre milieu est tissé serré et que nous travaillons ensemble pour nous permettre de mieux servir notre clientèle », souligne M^{me} Tiani. À noter que plusieurs autres partenaires et promoteurs seront aussi dans la salle pour rencontrer les participants, dont le Quartier de l'emploi.

INSCRIPTION

Pour cette première édition, les organisateurs s'attendent à recevoir environ 80 personnes au deuxième étage de l'épicerie Pasquier située au 87-A, boulevard Saint-Luc. Bien qu'il s'agisse d'un événement gratuit, il est nécessaire de s'inscrire à l'avance pour réserver sa place.

On peut le faire via la plateforme Web Eventbrite : <https://www.eventbrite.ca/e/billets-info-entreprendre-588373289347>. Pour de plus amples informations, on consulte la page Facebook du Centre d'aide aux entreprises de la Haute-Montérégie.

ENCADREMENT DU TRAVAIL DES ENFANTS

La Chambre de commerce appuie le projet de loi

MÉGAN CHAMPAGNE
mchampagne@canadafrancais.com

La Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR) tient à saluer le dépôt du projet de loi 19 sur l'encadrement du travail des enfants au Québec par le ministre du Travail, Jean Boulet.

Ce projet de loi prévoit notamment d'interdire aux employeurs de faire travailler un enfant âgé de moins de 14 ans. Les jeunes qui sont à l'école seront aussi limités à un nombre maximum de 17 heures travaillées par semaine en période scolaire, dont 10 heures du lundi au vendredi. Cette limite s'appliquerait à partir du 1^{er} septembre.

Des exceptions sont toutefois prévues pour les périodes de plus de sept jours consécutifs au cours desquelles aucun service éducatif n'est offert, comme les relâches et la période estivale. Selon la Chambre de commerce, ces mesures permettront une certaine flexibilité dans la gestion des horaires pour les employeurs qui embauchent ces jeunes travailleurs.

RÉPERCUSSIONS POSITIVES

Michel Milot, directeur général de l'organisme, est d'avis qu'une expérience sur le marché du travail peut entraîner des répercussions positives sur la persévérance et la réussite scolaire, en plus de favoriser le développement de compétences qui n'auraient pas été acquises sur les bancs d'école.

« Accueillir les jeunes de 14 ans et plus sur le marché du travail peut être l'une des solutions au manque de main-d'œuvre auquel nous faisons face. Offrir à ces jeunes une expérience de travail peut s'avérer enrichissante pour cette nouvelle génération, mais aussi pour les employeurs », dit-il.

« Il est d'ailleurs très important que les parents et les employeurs assurent un bon encadrement et priorisent la persévérance scolaire. J'espère aussi que les parents



La Chambre de commerce et de l'industrie salue le projet de loi 19 sur l'encadrement du travail des enfants au Québec.

d'enfants présentant des difficultés académiques sauront prioriser l'école », poursuit ce dernier.

SOLUTION

Alors que certains secteurs économiques voulaient faire face à la pénurie de main-d'œuvre en embauchant des jeunes de moins de 14 ans, le directeur de la Chambre de commerce croit que ce projet de loi ne limitera toutefois pas ces entreprises et qu'il s'agit plutôt d'une meilleure solution.

« Je crois que la situation s'améliorera car cette loi peut sécuriser les familles et inciter plus de jeunes à entrer sur le marché du

travail. Cela va créer un plus grand bassin pour les entreprises les plus touchées par la pénurie », explique Michel Milot.

Il est proposé que les amendes soient plus élevées en cas d'infraction aux dispositions concernant le travail des enfants. Les montants maximums des amendes seraient deux fois plus élevés que ceux prévus dans la Loi sur les normes du travail, passant de 600 \$ à 1200 \$ pour une première infraction et de 6000 \$ à 12 000 \$ pour une récidive.

EXCEPTIONS

Des exceptions sont cependant proposées dans le projet de loi pour les enfants

de moins de 14 ans, notamment pour le gardiennage d'enfants, l'aide aux devoirs, de colonies de vacances, de pratiques artistiques et travail effectué dans une entreprise familiale comptant moins de dix salariés par un enfant du propriétaire, de l'administrateur ou de l'associé de cette entreprise ou par un enfant du conjoint de l'un d'eux.

Pour que ces enfants puissent travailler, un parent ou un titulaire serait tenu de signer un formulaire d'autorisation parentale établi par la CNESST, énonçant les principales tâches ainsi que le nombre maximal d'heures par semaine et les périodes de disponibilité.

CARNET ÉCONOMIQUE

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

Symbiose industrielle

La personne qui aura la responsabilité de piloter le projet de symbiose industrielle du Haut-Richelieu sera Étienne Massicotte. Il entrera en poste le 1^{er} mai.

Le projet coordonné par la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu conjointement avec Compo Haut-Richelieu vise notamment à réduire les quantités de matières éliminées par les industries, commerces et institutions. Il a aussi pour objectif d'augmenter les taux de récupération et de valorisation des matières, ainsi que de réduire les émissions de gaz à effet de serre.

Le rôle de la nouvelle ressource sera notamment d'identifier et de recruter les entreprises industrielles qui souhaiteront s'inscrire dans la démarche de symbiose afin de créer un réseau. La phase 1 du projet est financée par la MRC du Haut-Richelieu à hauteur de 220 000 \$ sur deux ans.

Transaction

L'entreprise J.E. Fortin, de Saint-Bernard-de-Lacolle, a récem-

ment changé de mains. Elle a été acquise par Transport LFL de Vallée-Jonction le 3 mars dernier. J.E. Fortin célèbre cette année ses 100 ans d'existence.

« J.E. Fortin demeurera une entité distincte de Transport LFL. Les membres de l'équipe conserveront leur emploi au sein de l'entreprise à Saint-Bernard-de-Lacolle. De plus, l'image de marque et les couleurs de l'entreprise resteront les mêmes qu'à présent », a écrit Transport LFL sur sa page Facebook.

Pour l'entreprise, cette acquisition est une « décision d'affaires stratégique qui va consolider sa position de meneur dans le marché du transport alimentaire réfrigéré sur la côte est des États-Unis. »

Pâques

À l'occasion du congé de Pâques, le ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie rappelle les heures et les jours d'ouverture des commerces que les propriétaires doivent suivre. Les établissements commerciaux seront ouverts selon les heures normales le vendredi 7 avril, le samedi 8 avril et le lundi 10 avril, mais devront être fermés le dimanche 9 avril, jour de Pâques.

Des conditions particulières s'appliquent aux horaires des établissements

d'alimentation et des pharmacies. Il est recommandé de confirmer avec son commerçant pour connaître l'horaire qui sera en vigueur le jour de Pâques.

Prévention de la surdité

La Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité au travail (CNESST) organise une formation, le 11 avril, pour prévenir la surdité en milieu professionnel.

L'activité permettra d'aborder la révision réglementaire, le repérage et la mesure du bruit, le contrôle technique et les protections auditives. Cette formation est donnée dans le cadre des Petits rendez-vous CNESST 2023. Pour information et inscription : cnesst.gouv.qc.ca.

Les présentations des autres

formations par la CNESST sont disponibles au cnesst.gouv.qc.ca/fr/presentations-prv-2023.

Soirée micro ouvert

La Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu et son Aile jeunesse organisent une soirée de type *Open Mic* le 18 avril, dès 18 heures, au Armelle Café. Ce restaurant est situé à l'angle des rues Richelieu et Saint-Jacques.

Les personnes présentes courent la chance de voir leur carte professionnelle être pigée au hasard. Cela permettra aux chanceux d'avoir le micro pendant une minute. Une façon pour eux de présenter leur entreprise, leurs services et/ou leurs produits. Pour information et inscription : ccih.ca/les-activites.

Jean-François Guay
AVOCAT

- Droit criminel et pénal
- Infractions au Code de la sécurité routière
- Alcool au volant
- Droit de la construction (vice caché, malfaçon, etc)
- Droit civil

125, rue Saint-Charles
Saint-Jean-sur-Richelieu
514 924-8223

TOUS LES JOURS
NAVIGUEZ
RESTEZ INFORMÉ
RÉAGISSEZ

www.canadafrancais.com
LE PARFAIT COMPLÈMENT À VOTRE JOURNAL!
>395958



PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur VosClasses.ca.

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 12h 13h à 16h30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Maintenant deux numéros : 450 347-0323 et 1 866 637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

105 Propriétés à vendre

ACHAT \$\$\$ Je recherche un terrain ou maison ayant besoin de rénovation pour mon projet de retraite. Téléphone ou texto 514-249-5839

ST-JEAN, près Place du Marché, 3 étages, partie résidentielle et commerciale. Contactez Georges-Henri 450-346-2577

170 On demande

Recherche compagne dans la soixantaine Pierre 70 ans 514-264-0303

205 Logements / appartements à louer

4 1/2 très propre et tranquille 3e étage Locker intérieur et extérieur 1 stationnement Idéal pour personne retraitée ou semi-retraîtée Pas de chien 514-208-2477

3-1/2, 2e étage, secteur St-Jean-sur-Richelieu quartier nord, près de la piste cyclable, planchers flottants, A/C, Stationnement. Idéal retraité, pas d'animaux. Étude de crédit. Libre. 450-357-4736, 514-269-7043

270 Bureaux / locaux à louer

BUREAU 11'X11', 2e étage, centre-ville St-Jean, 460\$/mois, tout compris. Libre immédiatement. Autre bureau à louer légèrement plus grand avec armoires, 480\$, disponible avril. 2022. 450-346-2577

320 Animaux

Petits chiens bébé Pinsheur à vendre 600\$ chacun 514-895-2655

324 Articles de chasse et pêche

! Rachat ou consignation de vos armes à feu par l'entreprise Sécure Armes, service professionnel, argent comptant, reçu, transfert SIAF et GRC: 581-989-ARME (2763)

345 Antiquités / art / collections

ACHÈTE ANTIQUITÉS, Meubles, luminaires, Sculpture Inuit, Bijoux 10k@24k Monnaie, Oeuvre D'art Ayotte, Beaulieu, Bellefleur, Bonet, Brunoni, Cantin, Cosgrove, Coté, Fortin, Hudon, Jacurto, Lecor, Little, Richard, Riopelle, Rousseau, Tanobe, Villeneuve Etc. 514-891-0699

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

ACHETONS de la cave au grenier et succession, antiquité, outils et plus. Payons comptant \$\$\$ Info: 438-886-3444

404 Services domestiques offerts

* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, minutieuse, fiable. 514-703-3501

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

442 Constructions / Rénovations / Réparations

B.D.L. RÉNOVATION: Cuisine, s.d.b., céramique, modifications et finitions de tous genres. Service de peinture. 25 ans d'expérience. RBQ.: 5715-2597-01. 514-755-7781

RÉNOVATIONS tous genres, pose gypse, tirage de joints, RBQ. 514-714-8977

478 Piscines/entretien/installation

À DONNER Piscine 18pieds en aluminium Beige et brune Avec tous les accessoires Doit être démontée 450-347-7010

484 Services divers

Dame de compagnie Aide à domicile et sortie si besoin Avec expérience et référence 450-741-3495

Mensuiser retraité de la construction 40 ans d'expérience ferait travaux galeries, patios, sous-sols, etc. 514-830-8411

PEINTURE INTÉRIEURE RÉSIDENTIELLE 514 264-0303

!!! Achetons véhicules pour ferraille ou autre. Payons comptant. Reçu pour la SAAQ disponible sur demande. 438-871-5555

555 Argent à prêter

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

585 Services financiers divers

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

SOLUTIONS À L'ENDETTÉMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

Trouvez-en encore plus sur vosclasses.ca



605 Emplois divers

Cherche aide domestique et dame de compagnie occasionnel Cherche personne (femme) mature et de confiance pour faire des commissions et aider aux tâches ménagères. 438-391-1303

605 Emplois divers

Recherche préposée aux soins à domicile St-Jean-sur-Richelieu Afin d'aider une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer à un stade avancé **Horaires:** 1 fin de semaine sur 2 Marie-André 514-918-4888

RECHERCHE 2 préposés(ées) à l'entretien ménager. 1 poste de 17h00 à 21h00 (20h/ semaine) et 1 poste de midi à 16h30 (22.5h/ semaine), St-Jean-sur-Richelieu. Salaire selon décret CPEEP. 450-907-6554

630 Santé/hospitalier

RECHERCHE préposée(ée), jour/ soir/ fin de semaine avec ou sans formation, expérience souhaitée. Salaire en 18\$ à 22\$/l'heure. 450-684-9500

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpital. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553



PERSONNE À L'ENTRETIEN MÉNAGER COMMERCIAL

IDÉAL POUR PERSONNE RETRAITÉE

- Poste temps partiel à l'année
 20-24 h /semaine (pas de soir et pas de fin de semaine)
 - Planchers, salle de bain et autres - Salaire à discuter

Communiquez avec M. Pierre Richard
 prichard@pjc.jeancoutu.com

947, BOUL. DU SÉMINAIRE N. SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

340, BOUL. SAINT-LUC SECTEUR SAINT-LUC

UN MILIEU DE VIE EXCEPTIONNEL en plein cœur de Saint-Jean-sur-Richelieu

L'IMMEUBLE COMPREND DES : **2 ½ - 3 ½ - 4 ½ - 5 ½**

Phase I



Quelques appartements disponibles maintenant.

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT : 270, rue de la Cabinetterie, appartement 105



IMMEUBLE EN BÉTON, PRÈS DE PLUSIEURS SERVICES:

Garage et stationnement extérieur

SAQ, épicerie, banque, garderie, Complexe médical, restaurant, pharmacie, optométriste, dentiste, parc etc...

Inclus: cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle tous en Stainless, laveuse et sécheuse, eau chaude, câble, internet, gym et piscine intérieur.

Contactez M^{me} Pascale Bisailon au 514 443-2527

MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI

Annoncez avec nous

Propulsé par **jobboom**

450 347-0323





Nous sommes à la recherche d'une ou d'un candidat(e) à temps plein pour soutenir notre croissance et compléter notre équipe de comptabilité. La personne recherchée devra s'occuper de la tenue de livre, la conciliation de plusieurs compagnies, les paies en plus des opérations quotidiennes.

Vos fonctions :

- o Facturation mensuelle des loyers;
- o Service de paie;
- o Préparation des dépôts;
- o Conciliation mensuelle;
- o Rapports de TPS/TVQ,
- o Prendre des appels
- o Assister les différents membres de l'équipe dans leurs fonctions
- o Effectuer toute autre tâche connexe

Le profil recherché:

- o Rigoureux, minutieux, autonome et organisé
- o Quelques années d'expérience dans un emploi dans le domaine de la comptabilité
- o Vouloir travailler dans le domaine de l'immobilier

450 359-7677
Gestion@SIBG.ca

650 Bars/hôtels/restaurants

PLONGEUR temps partiel soir/ fin de semaine, serveur(euse), temps partiel. Présenter avec CV.: Resto Chez-Toi à Iberville ou par courriel. resto-cheztoi800@gmail.com

955 Pièces/accessoires

À VENDRE
4 pneus d'été LT255/75R16
Montés sur roues d'acier et balancés, 6 écrous, en excellente condition.
Faut voir
514-778-9534

685 Chauffeurs / Transports

CHAUFFEURS classe 1 demandés, 1 poste temps plein et 1 poste temps partiel, transport local. Assurances collectives. Salaire à discuter. Appelez au 514-707-2322
Fax: 450-515-3595
courriel: lucguaytransport@videotron.ca

Retrouvez chaque semaine sur le site tous les emplois annoncés dans votre journal !
canadafrancais.com/emplois
LE CANADA FRANÇAIS

DATES À RETENIR

06 avril
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
TAI CHI – débutant et intermédiaire / Étirements et Qi gong

Le jeudi TAI CHI débutant de 10h à 11h. Étirements et Qi gong de 10h à 11h. TAI CHI intermédiaire de 10h à 12h. de 10h à 12h. Au Centre des Aînés. Cout: 7.00\$/heure. Info: Jean et Danielle Forget 450 359-7038

06 avril
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard - SOIR

Le jeudi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 19 h à 20 h. Interm./Avancés: 20h à 21 h. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

07 avril
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Danse en après-midi avec Yves Bouchard

Danse en ligne et sociale le dimanche de 13h30 à 16 h. Centre des Aînés. Musique: Yves Bouchard. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

07 avril
Le club des 3 x 20 ans
Tournois de pique

Le vendredi de 13h30 à 16 h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

08 avril
Club FADOQ Henryville
Soirée de danse en ligne et sociale avec Fernand Brunelle

Samedi. Ouverture de la salle à 18h30. Danse à 19h30. Musique et pratique de danse. Salle Sabot d'or, 119 St-Thomas, Henryville, Info: Lise 514 792-2446 ou 450 895-2446. Apportez vos rafraichissements. 10\$/personne

08 avril
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Soirée de danse avec Yves Bouchard

Soirée de danse en ligne et sociale Le samedi de 19h30 à 23 h. Centre des Aînés. Musique: Yves Bouchard. Ouvert à tous. Cout: 10.00\$. Info: 579 433-8258

08 avril
Cercle des fermières du Mont-Saint-Grégoire
Ouvert à tous

Le samedi de 9 h à 11 h. Au centre communautaire, 45 rang de la Montagne St-Grégoire. Info: Dominique Blais 450 359-7378

09 avril
Chevaliers de Colomb – Saint-Jean-sur-Richelieu
Brunch cabane à sucre

Ce dimanche de 9 h. à 13 h. Cout 20\$ adultes et 10\$ enfants de 6 à 12 ans.

DATES À RETENIR

10 avril
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard

Le lundi de 12h30 à 13h30. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 12h30 à 13h30. Interm./Avancés: 14h à 15h30. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

10 avril
Cercle des fermières du Mont-Saint-Grégoire
Tissage

Le lundi de 13 h à 16 h. Au centre communautaire, 45 rang de la Montagne St-Grégoire. Info: Dominique Blais 450 359-7378

10 avril
Le club des 3 x 20 ans
Ateliers d'anglais

Le lundi de 9 h à 11 h 30. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

11 avril
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
TAI CHI - Intermédiaire

Le mardi de 10h à 12 h. Au Centre des Aînés. Cout: 7.00\$/heure. Info: Jean et Danielle Forget 450 359-7038

11 avril
Le club des 3 x 20 ans
Parties de cartes

Le mardi de 13 h à 16 h. Centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

11 avril
Cercle des fermières du Mont-Saint-Grégoire
Tricot

Le mardi de 13 h à 16 h. Au centre communautaire, 45 rang de la Montagne St-Grégoire. Info: Dominique Blais 450 359-7378



L'ÉQUIPE S'AGRANDIT, DANS UN MAGASIN FRAÎCHEMENT RÉNOVÉ, PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES!

Postes à temps plein/partiel, idéal pour les étudiants(e) et les retraités(e).

AVANTAGES SOCIAUX, RABAIS EMPLOYÉS, SALAIRE COMPÉTITIF, BIENVENUE À NOS RETRAITÉS

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE

à l'attention de M. Daniel St-Jean Marché Laplante,
420, 2^e Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu
danielstjeaniga@gmail.com

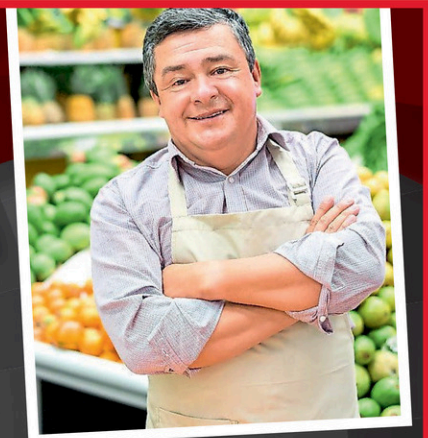
• **COMMIS FRUITS ET LÉGUMES**
Temps plein de jour

• **COMMIS FRUITS ET LÉGUMES**
Temps partiel de jour

• **COMMIS FRUITS ET LÉGUMES**
Temps plein et partiel de soir

• **ASSISTANT(E) À LA BOULANGERIE**
Temps plein

• **PÂTISSIER(E)**
Temps plein et partiel de jour



DATES À RETENIR

11 avril**FADOQ St-Jean-sur-Richelieu**
Baseball - pochesLe mardi de 13h30 à 16 h. Au Centre des Aînés.
Cout: 2.00\$. Info: 450 895-5141**12 avril****FADOQ St-Jean-sur-Richelieu**
PaletLe mercredi de 9h30 à 11h30. Au Centre des Aînés.
Cout: 2.00\$. Info: 450 349-0199**12 avril****Le club des 3 x 20 ans**
Tournois de piqueLe mercredi de 13h30 à 16 h. Centre des Aînés
Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-
Jean-sur-Richelieu**12 avril****Cercle des fermières du Mont-Saint-Grégoire**
Assemblée mensuelleLe mercredi à 19 h. Au centre communautaire,
45 rang de la Montagne St-Grégoire. Dans la salle
1 et 2. Info: Dominique Blais 450 359-7378**12 avril****Le club des 3 x 20 ans**
Cours de danse de ligne débutants 1 et
débutant 2Le mercredi: débutant 1 de 17h à 18h et débutant
2 de 18h à 19h. Au Centre des Aînés Johannais,
125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-
Richelieu**12 avril****Le club des 3 x 20 ans**
Cours de danse intermédiairesLe mercredi de 19h15 à 21 h. Centre des Aînés
Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-
Jean-sur-Richelieu**12 avril****Club FADOQ Henryville**
Pratique de danse en ligne et sociale avec
Richard LamarreLes mercredis, de 13h30 à 15h30. Salle Sabot d'or,
119 St-Thomas, Henryville, Info: Richard Lamarre
450 244-8802, cell 450 357-7845. 6\$/Personne.**13 avril****FADOQ St-Jean-sur-Richelieu**
TAI CHI - débutant et intermédiaire /
Étirements et Qi gongLe jeudi TAI CHI débutant de 10h à 11h. Étirements
et Qi gong de 10h à 11h. TAI CHI intermédiaire
de 10h à 12h. de 10h à 12h. Au Centre des Aînés.
Cout: 7.00\$/heure. Info: Jean et Danielle Forget
450 359-7038**13 avril****Club FADOQ Henryville**
Cabane à sucreAu Sous-Bois. Membre FADOQ Henryville 20\$,
non-membre 30\$. Billets éligibles pour le dîner
ou le souper pour cette même journée. Info: Lise
514 792-2446 ou 450 895-2446**13 avril****FADOQ St-Jean-sur-Richelieu**
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard - SOIR**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**

Avis est donné conformément au Code civil du Québec de la clôture de l'inventaire en regard de la succession **Gervaise PATENAUE**, née le 19 septembre 1938, en son vivant domiciliée au 4, rue Rolland, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J2X 5S9, et décédée le 28 mai 2022 à Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec).

Cet inventaire peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, à l'étude Bonhomme et Landry notaires inc., au 923, boul. du Séminaire Nord, local 109A, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3A1B6, 450 359-0834, sur rendez-vous seulement.

Saint-Jean-sur-Richelieu, le 30 mars 2023.
Michel PATENAUE, liquidateur

L'OACIQ EST L'AUTORITÉ EN MATIÈRE
DE COURTAGE IMMOBILIER AU QUÉBEC**AVIS DE SUSPENSION DE PERMIS**
LES IMMEUBLES RICHELIEU N. RÉON INC. (A3347)
No greffe : 33-23-2458

Soyez avisé que le 29 mars 2023, le Comité de discipline a ordonné que le permis d'agence immobilière de Les Immeubles Richelieu N. Réon Inc., dont l'établissement est situé à St-Jean-sur-Richelieu soit suspendu provisoirement immédiatement, a interdit la délivrance de toute catégorie de permis à l'Agence et a interdit la délivrance de permis à une agence au sein de laquelle l'Agence (A3347) est actionnaire et/ou administrateur, **jusqu'à ce que jugement final intervienne sur la plainte disciplinaire**, pour avoir présumément commis les infractions suivantes :

Chef 1 : Au courant des années 2022 et 2023, ne s'est pas assurée que le solde débiteur en fidéicommiss de tous ses clients soit comblé sans délai.

Chef 2 : Au courant de l'année 2023, ne s'est pas assurée que toutes les sommes versées en fidéicommiss y soient conservées et a permis ou toléré que son compte en fidéicommiss ait un solde négatif.

Chef 3 : Le ou vers le 15 avril 2022, s'est appropriée ou a utilisé à des fins autres l'acompte de 25 000\$ remis par un promettant acheteur PA1 pour une transaction devant être notariée le ou avant le 15 juillet 2022.

Chef 4 : À compter du ou vers le 17 mars 2022, s'est appropriée ou a utilisé à des fins autres la somme approximative d'au moins 400 000\$, qu'elle reconnaît devoir au courtier immobilier A à titre de rétributions.

Chef 5 : À compter du 4 avril 2022, s'est appropriée ou a utilisé à des fins autres la somme d'environ 33 235,11\$ qu'elle reconnaît devoir au courtier immobilier B à titre de rétributions.

Chef 6 : Le ou avant le 14 février 2023, est appropriée ou a utilisé à des fins autres la somme d'environ 2 196,02\$ due à l'agence C à titre de rétributions.

Chef 7 : À compter du ou vers le 20 février 2023, n'a pas veillé à ce que sa seule et administratrice, un titulaire de permis de courtier immobilier, n'entrave pas le travail du Service d'inspection de l'OACIQ et agisse conformément à la Loi sur le courtage immobilier.

Chef 8 : À compter du 23 février 2023, n'a pas veillé à ce que sa seule administratrice la titulaire de permis d'un courtier immobilier n'entrave pas l'enquête de la syndique adjointe et agisse conformément à la Loi sur le courtage immobilier.

Brossard, ce 29 mars 2023

Renée Dionne

Secrétaire du Comité de discipline

>413293

Le jeudi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 19h à 20 h. Interm./Avancés: 20h à 21 h. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

VILLE DE
SAINT-JEAN-
SUR-RICHELIEU

APPEL D'OFFRES NO : SA-93-TP-23-P

FOURNITURE ET LIVRAISON DE FIBRE DE
CÈDRE POUR AIRES DE JEUX (2023-2026)

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour le projet cité en titre. La soumission doit se trouver physiquement au bureau du Service des approvisionnements de la Ville, au 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **avant 14 h, le 24 avril 2023.**

Service des approvisionnements

LE CANADA
FRANÇAISSuivez-nous
sur Facebook

facebook.com/lecanadafrancais

Encan de machinerie agricole et de matériel acéricole**pour M. M^{me} Herb et Brenda Larocque**
883, chemin Ridge, Hinchinbrooke (Qc) J0S 1A0**Dimanche, 16 avril 2023 à 11 h 00**

Liste partielle: 2 tracteurs diesel dont un MF 1135 avec cabine et un Ford 6600 avec cabine 2RM, presse à foin JD 336 avec lance-balle, 6 wagons à foin pour lance-balle, beaucoup de machinerie agricole.

Équipement acéricole: évaporateur au bois Small Bros 5'x14' avec arche, évaporateur à l'huile Dominion & Grimm 5'x14', concentrateur CDL par osmose inversée 600 GPH, presse à sirop 10", pompe vacuum 5 HP, pompe vacuum avec moteur Honda, 2 réservoirs en inox: 4'x16' et 5'x16', tuyaux pour entailles.

Beaucoup de bois brut de diverses essences chêne, pin, tilleul, cerisier, hickory, pruche, noyer, etc. Plusieurs outils et de nombreux autres articles trop longs à énumérer.

Pour des photos/vidéos des items en vente, visitez le www.randallfinnegan.com

Pour toutes questions, contactez Randall Finnegan, encanteur bilingue, au 450 601-7111

L'OACIQ EST L'AUTORITÉ EN MATIÈRE
DE COURTAGE IMMOBILIER AU QUÉBEC**AVIS DE SUSPENSION DE PERMIS**
AUDREY BÉDARD (G4267)
No greffe : 33-23-2457

Soyez avisé que le 29 mars 2023, le Comité de discipline a ordonné que le permis de courtier immobilier résidentiel de Mme Audrey Bédard dont l'établissement est situé à St-Jean-sur-Richelieu soit suspendu provisoirement immédiatement, a interdit la délivrance de toute catégorie de permis à Mme Audrey Bédard et a interdit la délivrance de permis à une agence au sein de laquelle Mme Audrey Bédard est actionnaire et/ou administrateur, **jusqu'à ce qu'une décision finale intervienne sur la plainte disciplinaire**, pour avoir présumément commis les infractions suivantes :

Chef 1 : Au courant des années 2022 et 2023, alors qu'elle était la seule administratrice d'une agence et signataire autorisée pour le compte en fidéicommiss de l'agence, ne s'est pas assurée que le solde débiteur en fidéicommiss de tous les clients de l'agence soit comblé sans délai.

Chef 2 : Au courant de l'année 2023, alors qu'elle était la seule administratrice d'une agence et signataire autorisée pour le compte en fidéicommiss de l'agence, ne s'est pas assurée que toutes les sommes versées en fidéicommiss y soient conservées et a permis ou toléré que le compte en fidéicommiss de l'agence ait un solde négatif.

Chef 3 : Le ou vers le 15 avril 2022, alors qu'elle était la seule administratrice d'une agence et signataire autorisée pour le compte en fidéicommiss de l'agence, s'est appropriée ou a utilisé à des fins autres l'acompte de 25 000\$ remis par un promettant acheteur pour une transaction devant être notariée le ou avant le 15 juillet 2022.

Chef 4 : À compter du ou vers le 17 mars 2022, alors qu'elle était la seule administratrice d'une agence, s'est appropriée ou a utilisé à des fins autres la somme approximative d'au moins 400 000\$, qu'elle reconnaît devoir au courtier immobilier A à titre de rétributions.

Chef 5 : À compter du 4 avril 2022, alors qu'elle était la seule administratrice d'une agence, s'est appropriée ou a utilisé à des fins autres la somme d'environ 33 235,11\$ qu'elle reconnaît devoir au courtier immobilier B à titre de rétributions.

Chef 6 : Le ou avant le 14 février 2023, alors qu'elle était la seule administratrice d'une agence, s'est appropriée ou a utilisé à des fins autres la somme d'environ 2 196,02\$ due à l'agence C à titre de rétributions.

Chef 7 : À compter du ou vers le 20 février 2023, alors qu'elle était la seule administratrice d'une agence, a entravé le travail du Service d'inspection de l'OACIQ en faisant défaut de lui transmettre tous les documents demandés pour inspecter la conformité du compte en fidéicommiss de l'agence dont elle est la seule signataire, notamment les relevés de tous les comptes bancaires de l'agence pour la période du 1er janvier 2020 au 31 janvier 2023.

Chef 8 : À compter du ou vers le 20 février 2023, alors qu'elle était la seule administratrice d'une agence et signataire autorisée pour le compte en fidéicommiss de l'agence, a entravé le travail du Service d'inspection de l'OACIQ, en lui refusant l'accès complet au système de gestion électronique documentaire de l'agence et en lui révoquant l'accès partiel qu'elle lui avait accordé.

Chef 9 : À compter du ou vers le 23 février 2023, alors qu'elle était la seule administratrice d'une agence et signataire autorisée pour le compte en fidéicommiss de l'agence, a entravé l'enquête menée par la syndique adjointe, en ne lui transmettant pas tous les documents et informations exigés, dont la liste des comptes bancaires qu'elle détient de même que ceux des compagnies dans lesquelles elle est actionnaire.

Chef 10 : Le ou vers le 24 février 2023, a entravé l'enquête menée par la syndique adjointe, en ne se présentant pas à une rencontre à laquelle elle était convoquée par cette dernière.

Chef 11 : Le ou vers le 8 mars 2023, a entravé l'enquête menée par la syndique adjointe, en refusant de lui donner accès aux relevés bancaires du compte d'opérations de l'agence.

Brossard, ce 29 mars 2023

Renée Dionne

Secrétaire du Comité de discipline

>413298

rabaischocs.com

Visitez rabaischocs.com et achetez en ligne les certificats-cadeaux des marchands de notre région.

Vous êtes mordus de coupons-rabais, de bons d'achat, de chèques-cadeaux? rabaischocs.com, c'est la façon la plus facile et intelligente d'en obtenir plus pour votre argent.

Encouragez nos commerçants locaux!

Goûtez à la liberté! Utilisez vos certificats-cadeaux au moment qui vous convient.

En collaboration avec




4370\$
pour



3060\$



50\$
pour



30\$



30\$
pour



20\$



15\$
pour



10\$



20\$
pour



16\$

Tout ce qu'il vous faut!

COMMERCE DE DÉTAIL
COMMERCE DE GROS
DISTRIBUTION RESTAURANT



20\$
pour

15\$



168\$
pour



84\$

Entrée pour 4 personnes + voiturette



6186\$
pour



3093\$

2 parents, 2 enfants + escalade

**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU ET LES ENVIRONS
HAUT-RICHELIEU - JARDINS-DE-NAPIERVILLE**

rabaischocs.com

La Bell nouvelle

**ON PARLE
DE VOUS!**

Une présentation d'Espace Bell 395, boul. Séminaire Nord 450 348-5210 | Carrefour Richelieu 450 349-4400

GERDAU

UN DÉPART À LA RETRAITE CHEZ GERDAU



Gerdau est fier de souligner le départ à la retraite de M. Serge Plouffe après 45 années de loyaux services. Au cours de ces années, Serge a grandement contribué au développement de l'entreprise et nous en sommes très reconnaissants. Ce départ à la retraite est pleinement mérité. Merci Serge !

Pierre Roy
— CHAUSSURES —

C'EST LE PRINTEMPS CHEZ CHAUSSURES PIERRE ROY ST-JEAN



Pour accueillir le beau temps comme il se doit, les propriétaires de Chaussures Pierre Roy St-Jean, Stéphanie et Louis-Philippe Fraser, ont mis en place une belle vitrine mettant en avant les nouvelles tendances du moment. Allez les voir !

Vous êtes un commerçant et vous voulez
nous faire part d'une « Bell » nouvelle ?

450 347-0323

**LE CANADA
FRANÇAIS**